



**BOGENSCHÜTZEN
VEREIN BERN**

FITA Bern 2021

Sonntag, 15. August 2021
Compound / Bowhunter / Longbow /
Recurve / Barebow

Dimanche, 15 août 2021
Compound / Bowhunter / Longbow /
Recurve / Barebow



Programm / Programme

BEZAHLUNG / PAIEMENT



*Als Bezahlungsmethode vor Ort ist **TWINT** erwünscht:*

- Catering nur mit **TWINT** möglich*
- Startgeld in Bar (ohne Rückgeld) möglich*

***TWINT** est souhaité comme mode de paiement sur place:*

- La restauration n'est possible qu'avec **TWINT***
- Frais d'inscription en espèces (sans retour d'argent) possible*

COVID

Für die Teilnahme ist kein COVID-Zertifikat nötig. Wir bitten jedoch um die strikte Einhaltung der am Wettkampftag notwendigen Massnahmen. Wir werden Infoblätter aushängen.

Aucun certificat COVID n'est nécessaire pour participer. Toutefois, nous demandons le strict respect des mesures en vigueur le jour de la compétition. Nous placerons des fiches d'information.

Liebe Bogenschützinnen und Bogenschützen

Am 15.8.2021 führen wir im Leichtathletik-Stadion Wankdorf in Bern das traditionelle FITA Bern nach WA 70/50m inklusive der kantonbernischen Meisterschaft (KBM) am Vormittag durch.

Wir freuen uns auf diesen Anlass und hoffen, Euch zahlreich begrüßen zu dürfen.

Im Namen des Organisationskomitees

Simon Kehrli
Turnierleitung

Chers archers

Le 15 août 2021 le FITA de Berne et le championnat cantonal de Berne aura lieu dans le stade d'athlétisme au Wankdorf à Berne.

Nous nous réjouissons pour cette occasion et nous espérons de vous voir nombreux à Berne !

Pour le comité d'organisation

Simon Kehrli
Turnierleitung

Organisationskomitee / Comité d'organisation

- Turnierleitung / chef du tournoi	Simon Kehrli
- Schiessleitung / chef de tir	Andy Weber
- Platzorganisation / infrastructures	Stephan Textor
- Rechnungsbüro / bureau de tournoi	Ramon Keller / Simon Kaufmann
- Finanzen / finances	Heiner Widmer
- Sponsoring / Vermessung / mesurage	Thomas Hardmeier
- Personalplanung/ planification personnel	Diana Gies
- Verpflegung / Buvette	Simon Kehrli

Zeitplan

Einschreiben	07.30 – 08.15
Training	08.30 – 09.00
Schiessbeginn Qualifikation	09.15
Mittagspause	ca. 12.15
Schiessbeginn Finale	ca. 13.15
Ende des Turniers	ca. 17.00

Die Rangverkündigung erfolgt ca. 30 Minuten nach Turnierende. Für Kategorien ohne Finals findet die Rangverkündigung am Mittag statt.

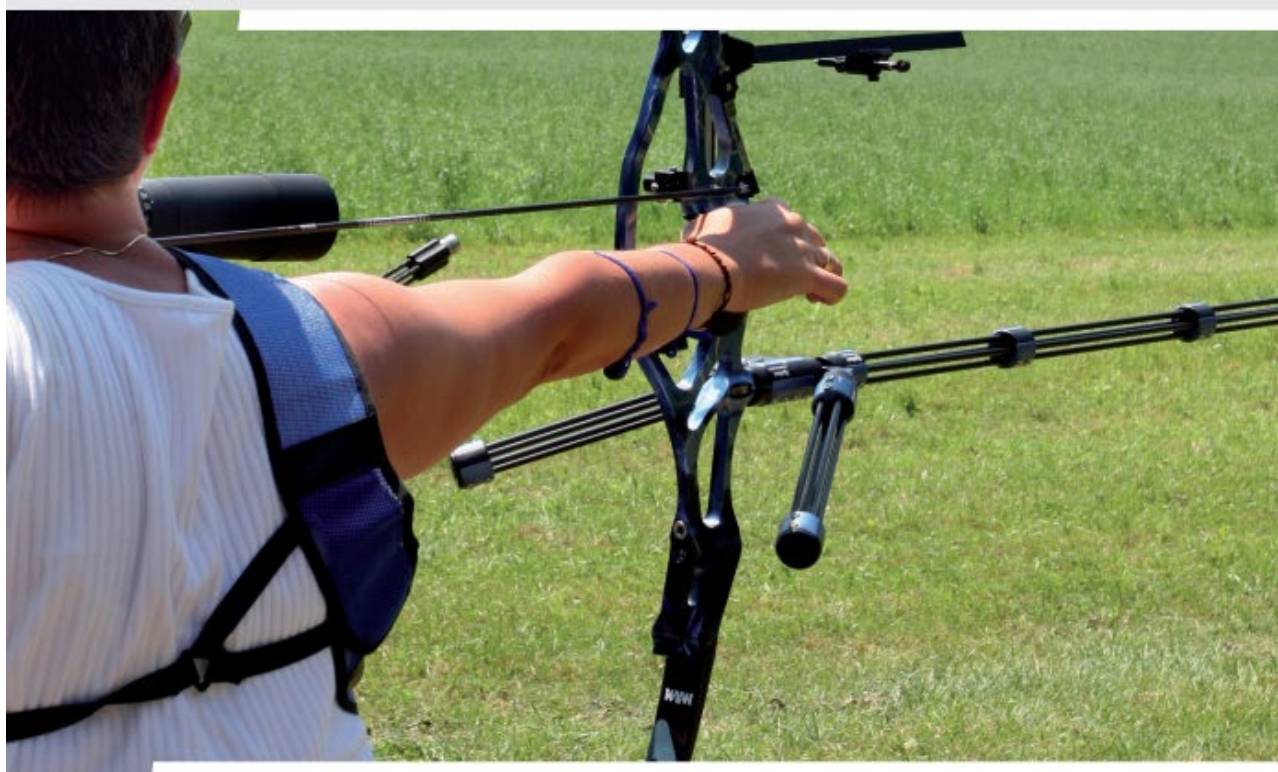
Horaire

Inscription	07.30 – 08.15
Entrainement	08.30 – 09.00
Début de tir qualification	09.15
Pause de midi	ca. 12.15
Début du tir finales	ca. 13.15
Fin du tournoi	ca. 17.00

Le classement sera prononcé 30 minutes après la fin du tournoi. Pour les catégories sans final le classement aura lieu pendant midi.



L'Association suisse des paraplégiques (www.spv.ch) organise et soutient des activités et des événements de sport en fauteuil roulant dans toute la Suisse. Cela est aussi possible grâce au soutien de la Fondation suisse pour paraplégiques.



Devenez membre!

250 000 francs, tel est le montant de soutien accordé aux membres de l'Association des bienfaiteurs de la Fondation suisse pour paraplégiques, qui, à la suite d'un accident, resteraient paralysés médullaires et dépendraient en permanence du fauteuil roulant. Le versement du montant de soutien s'effectue indépendamment des prestations d'assurances et des lieux de l'accident et du traitement.

Guido A. Zäch Strasse 6, CH-6207 Nottwil
Tél. 041 939 62 62, CP 40-8540-6 ou
contactez-nous sur Internet: www.paraplegie.ch



Fondation
suisse pour
paraplégiques

Association des bienfaiteurs



Schweizer
Paraplegiker
Vereinigung

Association
suisse des
paraplégiques

Associazione
svizzera dei
paraplegici

Swiss
Paraplegics
Association

Message de bienvenue de la Présidente



Chers athlètes,
Cher public,

Le 15 août 2021, l'événement «FITA Bern» sera l'occasion de faire des rencontres passionnantes. Nous vous invitons cordialement à venir encourager les archers à Bern Wankdorf.

En tant qu'organisation faîtière nationale des paralysés médullaires, le sport en fauteuil roulant revêt pour nous une importance particulière car il est un facteur essentiel d'intégration dans la société et de préservation de la santé.

Le comité d'organisation a réalisé un excellent travail en mettant sur pieds ce formidable événement. Toutefois, cela n'est possible que grâce à la généreuse contribution des sponsors, des donateurs et des nombreux bénévoles. Ils méritent tous un grand merci pour leurs précieux efforts!

Nous souhaitons aux participants de réaliser de belles performances sportives et de vivre de grands moments! Quant à vous, chères spectatrices, chers spectateurs, encouragez-les concurrents et savourez le divertissement.

Olga Manfredi
Présidente ASP

Patronage



STREBEL

BOGENSPORT

DIE GANZE WELT DES BOGENSPORTS, ARMBRUST & DART

- VON FREIZEITPLAUSCH BIS SPITZENSORT

- › Das grosse Fachgeschäft für Compound-, Recurve- & Langbogen
- › Kurse, Privatunterricht & Teamevents
- › Bogensporthalle 18 Meter
- › Dart- & Armbrust-Corner

BESUCHEN SIE UNSER NEUES FACHGESCHÄFT:

Di - Fr: 8.30 - 12 Uhr 13.30 - 18 Uhr

Sa: 8.30 - 16 Uhr

in Sempach

**ONLINE-
SHOP**



STREBEL-BOGENSPORT.CH

ALLMEND 4A, 6204 SEMPACH +41 41 210 18 28

Organisation / Reglement

Aus Sicherheitsgründen müssen die Compound-Schützen in der Mitte des Turnierfeldes eingeteilt werden. Schützen, welche den Compound-Bogen nicht reglementarisch korrekt spannen werden vom Turnier ausgeschlossen.

Schiessrichtung: Nordost

Es wird eine Qualifikation mit 2 x 36 Pfeilen und anschliessenden Finals geschossen. Das Turnier wird nach aktuellem Swiss Archery Reglement durchgeführt.

Der Organisator behält sich vor, aus organisatorischen Gründen anstelle der Ablösung AB/CD die Ablösungen ABC zu wählen.

Finals

Recurve / Blankbogen / Bowhunter / Longbow:

5 Set à 3 Pfeile, Total der Set-Punkte

Compound:

5 x 3 Pfeile, Total der Pfeile

Bei mehr als 32 Teilnehmer in einer Kategorie, wird mit dem 1/16 - Final gestartet und nur die besten 32 nehmen teil. Hat es weniger als 32, aber mehr als 15 Teilnehmer, wird mit dem 1/8 - Final gestartet und nur die besten 16 nehmen teil. Alle anderen Finalrunden mit einem Bye, falls eine Runde nicht komplett gefüllt ist.

Kategorien mit weniger als 4 Teilnehmer schiessen keine Finals oder werden zusammengelegt (Freundschaftsfinals).

Zeitbegrenzungen:

- 6 Pfeile in 4 Minuten

- 3 Pfeile in 2 Minuten

- 1 Pfeil in 40 Sekunden

Startgelder

FITA Bern

Damen, Herren, Master

Fr. 40.-

Junioren

Fr. 25.-

Kadetten, Jugend

Fr. 20.-

Mini, Piccolo

Fr. 10.-

Platzorganisation

Das Aufstellen von Zelten ist nicht möglich. Die Schützen finden Schutz auf der Tribüne. Die Zuschauer dürfen den Athletenbereich nicht betreten.

Organisation / règlement

Pour des raisons de sécurité, les archers compound sont placés au milieu du champ de tournoi. Les tireurs qui ne montent pas leurs arcs à pouli conformément au règlement sont exclus du tournois.

Direction de tir: nordest

2 x 36 flèches sont tirées pour la qualification. Ensuite les finals correspondent au règlement Swiss Archery actuel.

L'organisateur veut choisir la succession AB / CD ou ABC selon du nombre des participants.

Final

Recurve / arc nu / instinctif:

5 sets de 3 flèches, total des sets

Compound:

5 x 3 flèches, total des flèches

S'il y a plus de 32 participants les finals commencent avec 1/16 - ième final avec les meilleurs 32. Pour les catégories avec plus de 15 les archères/archers les finals commencent avec 1/8 - ième final et les meilleurs 16 archères/archers participerons au final. Tous les autres catégories commencent avec Bye s'il n'y a pas assez des archères/archers pour être complet.

Pour les catégories contenant moins de 4 archères/ archers il n'y aura pas de finals ou les catégories sont fusionnées (finals d'amitié).

Limitations de temps

- 6 flèches en 4 minutes

- 3 flèches en 2 minutes

- 1 flèche en 40 secondes

Frais d'inscription

FITA Berne

femmes, hommes, master

Fr. 40.-

juniors

Fr. 25.-

cadets, jeunesse

Fr. 20.-

Mini, Piccolo

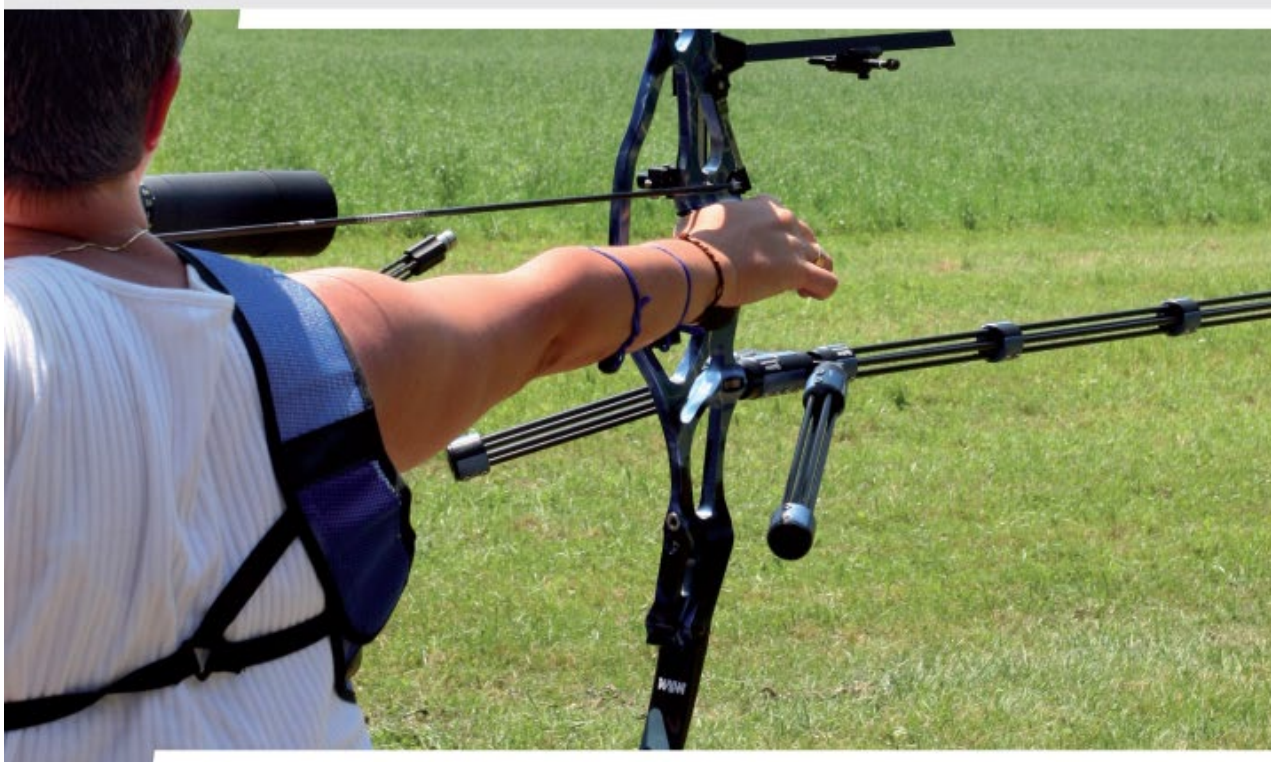
Fr. 10.-

Organisation de la place

Il n'est pas possible de mettre des tentes. Il y a de l'abri pour les archer sur la tribune. Les spectateurs ne sont pas autorisés à entrer la zone des athlètes.



*Die Schweizer Paraplegiker-Vereinigung (www.spv.ch)
als Dachverband der Querschnittgelähmten organisiert
und unterstützt Rollstuhlsportanlässe in der ganzen Schweiz.
Dies auch dank der Schweizer Paraplegiker-Stiftung.*



Werden Sie Mitglied!

250 000 Franken Unterstützungsbeitrag erhalten Sie als Mitglied der Gönner-Vereinigung der Schweizer Paraplegiker-Stiftung, wenn Sie durch Unfall querschnittgelähmt werden und dauerhaft auf einen Rollstuhl angewiesen sind. Dies unabhängig von Versicherungsleistungen, Unfall- oder Behandlungsort.

Guido A. Zäch Strasse 6, CH-6207 Nottwil
Tel. 041 939 62 62, PC 40-8540-6, oder besuchen
Sie uns im Internet: www.paraplegie.ch





Schweizer
Paraplegiker
Vereinigung

Association
suisse des
paraplégiques

Associazione
svizzera dei
paraplegici

Swiss
Paraplegics
Association

Grussbotschaft der Präsidentin



Liebe Sportlerinnen und Sportler
Liebe Besucherinnen und Besucher

Am 15. August 2021 bietet der Anlass «FITA Bern» spannende Begegnungen. Wir laden Sie herzlich ein, die Bogenschützinnen und Bogenschützen in Bern Wankdorf zu unterstützen.

Als Dachverband aller Querschnittgelähmten in der Schweiz hat der Rollstuhlsport für uns eine grosse Bedeutung, ist er doch ein wichtiger Faktor für die Integration in die Gesellschaft und die Erhaltung der Gesundheit.

Das Organisationskomitee hat hervorragende Arbeit geleistet und einen tollen Anlass auf die Beine gestellt. Dieser ist nur dank der grosszügigen Unterstützung der Sponsoren, Gönner sowie der vielen Helferinnen und Helfer möglich. Wir bedanken uns bei allen herzlich für die wertvolle Mitarbeit.

Den Teilnehmenden wünschen wir viel Erfolg und sportliche Bestleistungen! Sie, liebe Zuschauerinnen und Zuschauer, dürfen sich auf spannende Wettkämpfe sowie gute Unterhaltung freuen.

Olga Manfredi
Präsidentin SPV

Patronat



Immer mehr Kunden vertrauen uns auch Ihre persönliche Vorsorge an – und Sie?

Generalagentur Bern-Stadt
Ulrich Hadorn

Bubenberplatz 8
3011 Bern
T 031 320 23 20
bern-stadt@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die **Mobiliar**

TICHTROCKA



BachofnerBogenSport.ch

IHR FACHGESCHÄFT
IN DER SCHWEIZ

Langbögen - Jagdrecurve - Olympische Bögen - Compound - Reiterbögen
Riesenauswahl an Zubehör!

Ausstellung auf 200m² - Schiessraum 25m!
BOGENSCHIESSKURSE - BOGENBAUKURSE

BachofnerBogenSport

Tösstalstrasse 52
CH-8483 Kollbrunn

Geschäft im 1. Stock

Tel: 052 / 384 11 33
Fax: 052 / 384 03 48

Öffnungszeiten Laden

Di - Fr 13.30 - 18.00
Sa 9.00 bis 15.00

Online Shop

www.bachofnerbogensport.ch
info@bachofnerbogensport.ch

GROSSER ONLINESHOP!



Distanzen und Kategorien

Distances et catégories

Klassen / Classes	Alter / Âge	Compound / Arc à poulie		Recurve / Arc classique		Referenz / Référence
		Distanz / Distance	Scheibe / Blason	Distanz / Distance	Scheibe / Blason	
WA 4.5.1.2 Abs. 7						
		Compound Match Round		Olympic Round		
U11	8 – 10	2 x 15 m	80 cm	2 x 15 m	80 cm	STR / RST 5.2.2
U13	11 – 12	2 x 25 m	80 cm	2 x 25 m	80 cm	STR / RST 5.2.3
U15	13 – 14	2 x 40 m	122 cm	2 x 40 m	122 cm	STR / RST 5.2.4
U18 + Master	15 – 17 + ≥ 50	2 x 50 m	80 cm (6-ring face)	2 x 60 m	122 cm	WA 4.5.1
U21 + Damen / Herren	18 – 49	2 x 50 m	80 cm (6-ring face)	2 x 70 m	122 cm	Buch 2

Klassen / Classes	Alter / Âge	Blankbogen / Arc nu		Langbogen, Instiktivbogen		Referenz / Référence
		Distanz / Distance	Scheibe / Blason	Distanz / Distance	Scheibe / Blason	
WA Art. 4.5.1 Abs. 7						
		Barebow Match Round				
U11	8 – 10	2 x 15 m	80 cm	2 x 15 m	80 cm	STR / RST 5.2.2
U13	11 – 12	2 x 25 m	80 cm	2 x 25 m	80 cm	STR / RST 5.2.3
U15	13 – 14	2 x 40 m	122 cm	2 x 30 m	122 cm	STR / RST 5.2.4
U18 – Master	15 – ≥ 50	2 x 50 m	122 cm	2 x 30 m	122 cm	STR / RST 5.3

Anmeldungsbeschränkung

Anmeldung auf www.swissarchery.org per online form. Die Organisatoren bemühen sich, allen Angemeldeten die Teilnahme zu ermöglichen.

Limitation d'inscription

Inscription sur www.swissarchery.org par online form ou par talon (à la fin de ce programme). Les organisateurs essayent de permettre la participation pour tous les inscrits.

Schiedsrichter / arbitres

Marness Swart, zweite:r Schiedsrichter:in

Tenue

Gemäss SwissArchery Reglement.

Selon règlement SwissArchery

Stingelin **IN**formatik
GmbH

Strandweg 68, 3004 Bern



Amtliche Vermessung

Ingenieurvermessung

Bahnvermessung

Laserscanning

Bildflug - Drohne

3D Mobile Mapping

Geoinformation

Consulting



Festwirtschaft

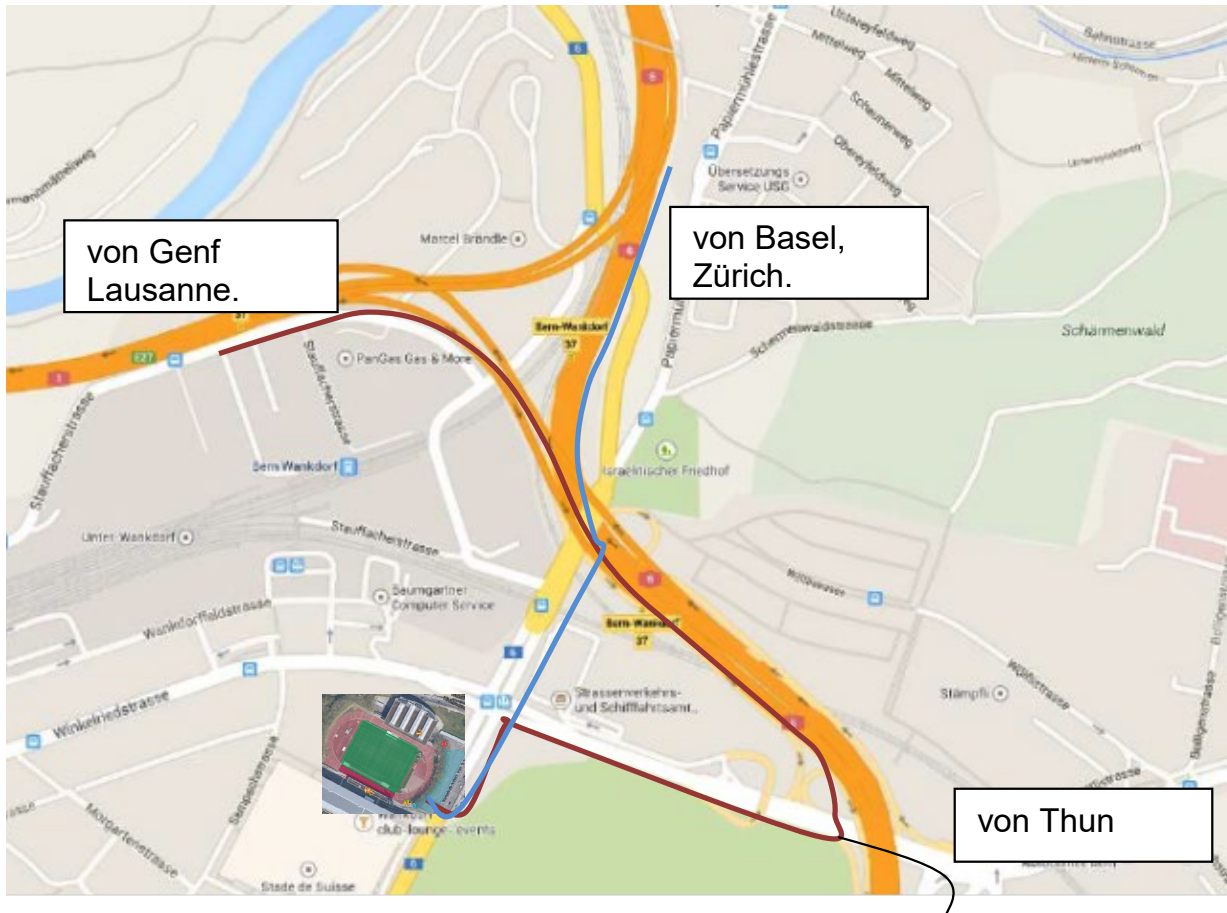
Sandwiches, Hot-Dog, Gebäck
Alkoholfreie Getränke

Restaurant

Sandwiches, Hot-Dog, Pâtisserie
Boissons sans alcool

Anfahrt

Voie d'accès



Poststrasse 2 • 5610 Wohlen AG • Tel. +41 (0) 56 558 77 87 • ph@ph-archeryshop.ch



Der Code für gute Aussichten.



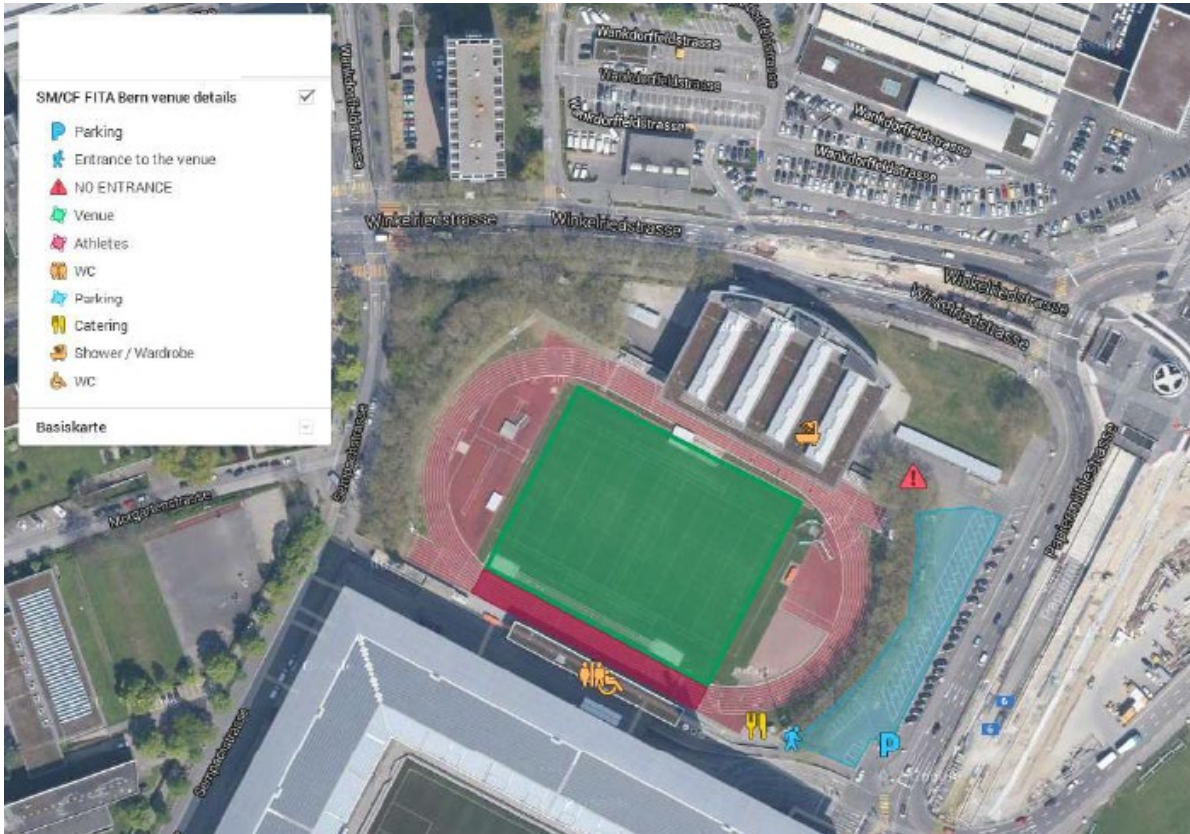
Wir stehen Ihnen mit Weitblick zur Seite.
gute-aussichten.bekb.ch

Parkplatz

Der Parkplatz befindet sich gemäss beiliegendem Situationsplan direkt beim Stadion und ist gebührenpflichtig. Bitte Kleingeld bereithalten. Als Alternative können Parkplätze der blauen Zone im angrenzenden Quartier benützt werden.

Parking

Le parking est payant et se trouve dans la zone adjacent (voir plan de situation inclu). SVP n'oubliez pas de préparer le monnaie. Comme alternative, parking est possible dans la zone bleu du quartier avoisinant du stade.



BOGENSCHÜTZEN VEREIN BERN

bv-bern.ch